

ARTE METAMÓRFICO



Música y poesía sobre el lienzo de

Octavio Ocampo

Eloísa Jurado – mezzosoprano

Juan Orozco – barítono

Aquiles Morales – piano



18 de agosto del 2024 Museo de El Carmen

CIUDAD DE MÉXICO

Arte metamórfico

Homenaje al pintor Octavio Ocampo

Este concierto es un homenaje al célebre pintor mexicano Octavio Ocampo, famoso por su arte metamórfico en el que se transforman múltiples imágenes en un solo lienzo.

En el libro “El arte de la metamorfosis”, la escritora alemana Sylvia Fabiola reflejó estas metamorfosis en forma de poesía que, gracias al compositor Klaus Miehling, ahora se ha elevado a música y sublime canto poético. Este concierto se estrena para México por un espléndido y muy reconocido trío tan mexicano como internacional: la mezzosoprano Eloísa Jurado, el barítono Juan Orozco, cantante de ópera de roles protagónicos en Alemania, y el pianista concertista y director de orquesta sinfónica Aquiles Morales, formado en París. Como inicio del programa, el trío interpretará obras de otros compositores vinculadas también a cuadros de Octavio Ocampo.

Esta conjunción armoniosa de tres artes es una matiné única para los amantes de la música clásica, de la pintura y de la literatura tan universales como características de nuestro país. La presentación del evento irá a cargo de la Dra. Cossette Galindo, académica de la Universidad Iberoamericana de la CDMX.

Libro como base del concierto: “El arte de la metamorfosis”, Octavio Ocampo y Sylvia Fabiola, ISBN 978-8-48854-025-6

Primera parte:

Ave María

Giulio R. Caccini (1551-1618)

Pintura O Ocampo: “Los dones de la Virgen”

Se equivocó la paloma

Carlos Gustavino (1912-2000)

Pintura O Ocampo: “Rudy”

El clavel del aire blanco

Carlos Gustavino (1912-2000)

Pintura O Ocampo: “Alcatraz enamorada”

Alfonsina y el mar

Mercedes Sosa (1935-2009)

Pintura O Ocampo: “Carrera del caracol”

La rosa y el sauce

Carlos Gustavino (1912-2000)

Pintura O Ocampo (Metamorfosis a imaginar)

Caminos de Guanajuato

José Alfredo Jiménez (1926-1973)

Pintura O Ocampo: “José Alfredo”

Segunda parte:

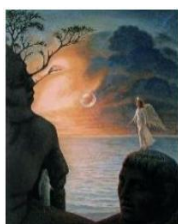
Siete poemas de Sylvia Fabiola para el arte metamórfico de Octavio Ocampo, musicalizados por Klaus Miehling

1) Conjunción de mariposas



2) La espera del caracol

3) Ser la mariposa de tu boca en flor



4) Visita del ángel

5) Ángel de la azucena





6) Flor del silencio



7) Ángel de los pájaros

Los artistas:



Octavio Ocampo, escultor y pintor de fama mundial, nació en Celaya (Guanajuato). Estudió en la Escuela de Bellas Artes de la Ciudad de México y en el *Art Institute* de San Francisco, California. Durante varios años trabajó como actor de teatro y de cine y fue escenógrafo de más de 120 películas. Como pintor, desarrolló su propio estilo, el arte metamórfico, en el que se superponen y complementan hasta cinco diferentes planos de percepción. Las obras de Ocampo se han mostrado en numerosas exposiciones en todo el mundo y forman parte de colecciones como la del Instituto Nacional de Bellas Artes de México, el Museo Jimmy Carter (Atlanta, Georgia), el Museo Reina Sofía de Madrid y la Colección Jane Fonda. Desde 2018, en su ciudad natal se puede visitar el Museo de Arte Octavio Ocampo en el que se exponen obras suyas y de otros artistas mexicanos.



Juan Orozco, cantante de ópera, barítono, nació en Hidalgo y estudió en el Conservatorio Nacional de la CDMX. Becario en dos ocasiones por el FONCA, 1er lugar en el concurso nacional de canto Carlo Morelli. Desde 2007 actúa en Alemania; realizó su debut en el Teatro de Bremen con el rol principal de Nabucco y Don Giovanni, entre otros. Desde 2010 es miembro fijo del ensamble del Teatro de Friburgo de Brisgovia. Actualmente, su repertorio operístico incluye más de

40 roles protagonistas, como: Rigoletto, Falstaff, Macbeth de Verdi, Parsifal de Wagner, I Pagliacci de Ruggiero Leoncavallo, Tosca de Puccini por mencionar algunos. Como invitado, entre los teatros donde ha actuado se encuentran: la Ópera de Darmstadt, Nuremberg, Múnich, la Deutsche Oper de Düsseldorf entre otros, Palacio de Bellas Artes, así como también en Portugal, Suiza, Italia y Reino Unido.



Eloísa Jurado, cantante de ópera, mezzosoprano, nació en la ciudad de México, donde estudió en el Conservatorio Nacional de Música. Como miembro de la Ópera Nacional de Bellas Artes actuó como solista en óperas y oratorios. Su repertorio operístico incluye Il trovatore, Un ballo in maschera, Rigoletto de Verdi, Il tritico, Madama Butterfly de Puccini, Il barbiere di Siviglia de Rossini y La flauta mágica de Mozart. Cantó el Réquiem y la

Misa de Coronación de Mozart, la Resurrección de Haendel, el Te Deum de Dvorak y la Rapsodia para contralto de Brahms. También fue integrante del coro de Madrigalistas y del coro de la ópera del Instituto Nacional de Bellas Artes de Ciudad de México. Como concertista se ha presentado en Bremen, Friburgo de Brisgovia y Braunschweig.



Aquiles Morales, pianista concertista y director de coros y orquestas, nació en la CDMX. Realizó sus estudios en Francia en la École Normale de Musique de París, Alfred Cortot, con los maestros Dusan Tadic y Françoise Parrot-Hanlet (alumnos del mismo Cortot y de Nikita Magaloff respectivamente). Posteriormente ingresó al Conservatorio de Créteil donde estudió con el

maestro Christophe Vautier. Se ha presentado como solista en las salas más importantes de México, Estados Unidos, Italia, España y Francia. Es director de la Orquesta Sinfónica Vallarta, del Coro Virreinal Rita Guerrero y de la organización Poder Coral además de locutor en Opus 94.5 y Radio Universidad de Guadalajara en Puerto Vallarta. Grab los discos “32 Variaciones” y “Sturm und Drang”, entre otros.



Sylvia Führer (Fabiola), escritora, nació en Stuttgart (Alemania). Estudió música y pedagogía en la Universidad de Friburgo de Brisgovia y realizó un Máster en Traducción Literaria en Sevilla. Trabaja como profesora de español, alemán y música. Como escritora publicó una obra estándar sobre formación musical, libros con ensayos sobre pintura, poemarios, cuentos y más de cuarenta artículos en revistas especializadas en música, pedagogía, artes y ciencias sociales. Junto con

Octavio Ocampo public

ed. en editorial Sirena de los Vientos) con poemas, relatos y ensayos sobre el arte metamórfico. Sobre el mismo tema, publicó en alemán el libro “Gesichter der Liebe” (“Rostros del amor”).



Klaus Miehling, compositor, doctor en musicología, nació en Stuttgart (Alemania), se licenció en 1988 en música antigua con la especialización en clavecín en la Schola Cantorum Basiliensis (Suiza). En la Universidad de Friburgo de Brisgovia estudió musicología, historia del arte y ciencias históricas. Es autor de numerosas publicaciones (libros y ensayos) sobre temas prácticos de interpretación. Como compositor, su

catálogo comprende 336 números de opus: 1.280 composiciones, vocales e instrumentales, en parte para instrumentos históricos, en parte para instrumentos modernos. Fue finalista o premiado con 17 obras en concursos de composición en Bélgica, Italia, EEUU, Alemania, Gran Bretaña, Canadá y España.



Cossette Galindo es licenciada en Lenguas y literaturas hispánicas por la FFyL-UNAM y doctora en Ciencias de las Religiones por la Universidad Complutense de Madrid. Ha realizado una estancia postdoctoral en el Centro de Hermenéutica del Instituto de Investigaciones Filológicas de la UNAM, donde también impartió el curso: “Contemp

imagen en el manuscrito medieval”. Es investigadora, docente y promotora cultural en la Universidad Iberoamericana de la CDMX. Su tarea está centrada en la interpretación de aspectos de las tradiciones judía, cristiana y musulmana en contextos literarios, artísticos y sociales, así como en los procesos de diálogo interreligioso e intercultural.

